

Konfirmace / Confirmation
Termínový Vklad
Interest Rate Term Deposit

Číslo Konfirmace / Confirmation No: **10388244**

Datum Konfirmace / Confirmation Date: **31.01.2025**

UTI: **31570010000000004460RBCZCRA2025013110388244**

Město Orlová
Osvobození 796
73514 Orlová
ČESKÁ REPUBLIKA

Od / From:	SWIFT	Email:
Raiffeisenbank a.s. („Banka“)		
Pro / To:	Telefon / Phone No:	Email:
Město Orlová („Klient“)		

Vážený Kliente,

Účelem tohoto dokumentu je potvrdit podmínky Termínového vkladu („Transakce“) uzavřeného mezi Vámi a Bankou v den uvedený níže. Tento dokument je Konfirmací ve smyslu Rámcové smlouvy. Nestanoví-li tato Konfirmace jinak, řídí se práva a povinnosti Banky a Klienta ohledně této Transakce Rámcovou smlouvou a všechny pojmy počínající velkým písmenem zde užitá a nedefinované mají význam uvedený v Rámcové smlouvě.

Dear Client,

The purpose of this document is to confirm terms of an Interest Rate Term Deposit Transaction executed with Raiffeisenbank a.s. on the date set forward. The document is a Confirmation as stipulated in the Treasury Master Agreement. The Treasury Master Agreement serves as a legal framework for contractual obligations of both parties and all terms undefined in this Confirmation have a meaning used there.

Druh Transakce / Transaction Type		Datum Obchodu / Deal Date	Datum Účinnosti / Start Date
TERMÍNOVÝ VKLAD / INTEREST RATE TERM DEPOSIT		31.01.2025	04.02.2025
Datum Ukončení / Maturity Date	Jistina Vkladu / Deposit Amount	Měna Vkladu / Deposit Currency	Úroková Sazba / Interest Rate
04.08.2025	70 000 000,00	CZK	3,2600 %
Úroková Báze / Day Count Convention	Úrokový Výnos / Interest Amount	Sražená Daň / Withheld Tax	Sazba Srážkové Daně / Withholding Tax Rate
ACT/365	1 131 621,92	0,00	0,00 %
Čistý Úrokový Výnos / Net Interest Amount		Částka k Výplatě / Total Repayment Amount	
1 131 621,92		71 131 621,92	

Tam, kde to daňové předpisy vyžadují, Banka srazí a odvede daň z příjmu (Sražená daň). Klientovi bude na účet připsán Úrokový výnos upravený o Sraženou daň (Čistý Úrokový Výnos). Výše Sražené daně a daňové povinnosti Banky a Klienta byly stanoveny k datu vystavení této Konfirmace.

Where applicable the Bank is liable to withhold income tax (Withheld tax). Client is to receive Interest Amount adjusted for any Withheld Tax (Net Interest Amount). The amount of Withheld Tax and tax related responsibilities of the Bank and Client have been determined as of the Confirmation Date.

Smluvní vztah Banky s Klientem / Contract Details	Rámcová smlouva uzavřená dne / Treasury Master Agreement signed on 19.06.2024
Účet Klienta / Client's Account Details	1376182003/5500 CZK
Kalkulační Agent / Calculation Agent	Raiffeisenbank
Poznámka / Comments	
Obchodník / Dealer	